

The Yokohama Specie Bank, Ltd.

CASILLA DE CORREO N° 652

Calle RECONQUISTA 80

BUENOS AIRES

27/3
御通信の際に
左記點線の
封筒を切り
封筒を切り
封筒を切り
封筒を切り

Tel:
U. T. 33. Ar. 0416
" " " 4288

横濱正金銀行
ブエノスアイレス支店
レコンキスタ街八〇番

- 一 當座預金 一年壹歩
- 一 小口當座預金 年四歩
- 一 定期預金 年四歩五厘
- 三月以上六月迄 年四歩五厘
- 六月以上 年五歩
- 一 國貨定期預金 (六月以上)
- (横濱本店に約定國貨定期預金)
- (利息起算日・現金當日) 年六歩
- 一 郷里送金
- (取扱當日の爲替相場に依り算定し送金し)
- (最近相場の報載あり)

御注意
營業時間 午前 十時
午後 三時
(右の時間に出るの出来は、依り、午後三時)

G. YOSHIO SINYA

REPRESENTACIONES

ESPECIALIDAD EN SEDERIAS

Galeria Guemes Escritorio 457 - (Entrada San Martin)
U. T. 6290, Avenida - Interno 190
BUENOS AIRES

LIDA y Cia. Ltda.
(TAKASHIMAYA)

Importación y Exportación en General

Unicos Agentes de

Furukawa Electric Co. Ltd.

Calle Cerrito 254/56 Bs. Aires

Unión Telefónica: 3419 Mayo

PERIODICO SEMANAL

EN JAPONÉS

Redacción: USPALLATA 981

Buenos Aires

U. T. 23, BUEN ORDEN 7051

購讀料 一月 五仙
三月 一圓
半年 一圓九角
一年 三圓
發行所 水野勉
ブエノスアイレス市
レコンキスタ街九八一
亞爾吉時報社

SEMILLAS y PLANTAS
Juan Calé y Cia.

Casa Matriz: PUEYREDON 123

Sucursal N.º 1

Corrientes 3175

Sucursal N.º 2

Rivadavia 2429

Actualmente es la época del trasplante de árboles Frutales: etc.

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

VIVEROS DE PLANTAS EN ITUZAINGÓ F. C. O.

Venta de Billar
"BRUNSWICK"

ブルスウキック印
ビヤール二式の
取次販賣員
同胞諸君には本家
本元の賣價より七
二分割引致し外
他のマルカのビヤール
も販賣致し外

S. KODAMA

CORRIENTES 3156 Buenos Aires

U. T. 62, Mitre 8826

Casa Principal
29 Schiocho Ichome
YOTSUYA - TOKIO
48 Sumiyoshicho, Sancho
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cia.

IMPORTADORES

Buenos Aires
Calle TRUJARI 718
U. T. 37, Rivadavia 5249

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil

S. ANDO

IMPORTACION - EXPORTACION

770 RIVADAVIA 770 - Buenos Aires
U. T. 55, Avenida 1984
Casa Matriz: OSAKA - JAPON



Matsuura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Articulos Generales del Japon

LAVALLE 341. Escritorio 107
U. T. 31, Retiro 0985

Casa principal: 52, BENTEN-DORI
YOKOHAMA

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Articulos Generales del Japon

Piedras 534 - Buenos Aires
U. T. 2231, Avenida

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

MIGUEL LAICO

MAIPU 234
U. T. 1164, Avenida

通関手続人
ミゲル ライコ

Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22
Unión T. 9898, Avenida

通関手続人
エンリケ モレイラ

FABRICA DE MUEBLES DE BAMBU
DE IKUJI SAEKI

Venta al por
MAYOR
y al
Detalle



Especialidad
en Muebles
para Niños y
Vestibulos

COCHABAMBA 1300 Bs. Aires

FARMACIA de MIGUEL POLAK
QUIMICO FARMACEUTICO
M. GARCIA 400 esq. Patricios

Union Telefonica
2827, Buen Orden

末廣亭
前田屋
徳島屋
品川屋
大評判

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
致しませう
パトリシオス街
一六〇〇番
葎屋

PATRICIOS 1600

カカサン
生命保険會社
在日日本人
特約勧誘員
林 甚次郎
私宅ルルカガ街
電話一六八九
一カセルデン

BAZAR "OSAKA"

CALLE OLAVARRIA 672

大坂雜貨店
山元栄治
台所道具
食器玩具
カク品各種
同胞各任は
特に勉強致
します。
御遠方の方
は所注文に依
りて大低價
計り御送り致
します。
御住所の方は
方等御散歩
旁御立寄り
下さい。

FARMACIA
CIRCULOS DE OBREROS
DE SANTA LUCIA
de PEDRO L. TARANTORA
Av. Montes de Oca 322
U. T. 5527, B. Orden

本商店は日本人會社
務所より十の以上の
りませう。日本人各任に
特價品並に化粧
品を販賣致します。
モンテスオカ
参二二

GARAGE "TOKIO"

DE
YOSHIMITSU Y TAKEMOTO

ALVARADO 1927 (Barracas)

好満一雄

東京
アルカド街一九七二
五十有餘台を容る、
大規模の倉庫と、
ナフタ・アセイト。
ガラサ。等の販賣
部あり邦人運轉
手諸君には特に勉強
可仕候

謝肉祭の後から

ポンペイ遺跡後の日の作

春は北風後に迎るが、グワイアス火山の恐威も知らず甘泉の美味に陶醉する人々の憐れみも無きや、笑つて居るか、最後の一分、毛の床にまで舞降り、狂つて燐灰と煙もんだ水、狂つて市民の中を幸福の極致を感じて居る。高らかに其の勝利を讃美して、水元の眠りに就いた者があつたかも知れぬ。傳統的に守りし佛教の威化が、優雅と悲哀を放つた。東の旅人に、カルナバル祭も馬鹿騒ぎの威があるが、ロマンチックなラテン民族の血を流した無国の若人は、夢路に、甘い喜びを吐いて居る。数へ此の日を待たず、居るに相違ない。老も若も、挙げて、散るの春を、化すべく、理想に

淋しく終つて舞つた。

フルソルバイは例年の

通り有つたが、恐ろしい生

活若を忘れる舞臺も現

実の古男から女の古男

に、甚だ、舞りの氣分も

動いて居らなかつた。

経済的不況の反映か、

ロマンチストも段々マリア

リストに変わつて打撃的に

あつて行く。又、舞の、見

に、依つて、西面の問題か、

ゆるか、何んか、一、

氣分、七、年、と、共、に、衰

の、威、を、保、つ、つ、る、と、

國、の、行、末、の、為、め、幸、か、

幸、か、軽、々、と、論、断、の、限

り、は、あ、ら、う、が、華、か、不、

い、生、活、界、と、共、に、果、し、

と、お、お、氣、分、と、一、種、の、

舞、の、如、く、教、へ、ら、れ、

物、靜、か、に、衣、い、道、学

者、境、の、生、活、を、至、上、

地、と、舞、の、を、受、け、

に、は、よ、お、お、現、象、か、

に、は、よ、お、お、現、象、か、

に、は、よ、お、お、現、象、か、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

た、威、か、あ、る、

舞、の、代、り、吾、々、は、非、常

に、メ、ラ、ン、コ、リ、を、非、社、交、的

か、人、向、に、作、ら、れ、

明日の野球戦

日軍対Y.M.C.A 第三回戦

明廿八日 日曜日 午後三時

パセオコロンY.M.C.A 運動場にて

挙行すべし

スタジアム対スクリフト 廿三回戦はアドルフオアルシーナにて 挙行

◎サントス丸出帆、磯
 泊中のサントス丸は、心太
 經由母国に白け本日
 午後出帆の筈

(舞丸奴男)

雲烟過眼録

美都三

時報歌壇

大正十五年二月廿七日
 秋文宮殿下御病氣御
 恢復を祈るとかく謹んで
 余は無神論者ならず
 然れども若き者の懐しの如き
 氣持も肯足らず
 然一夫が氣障だ
 楚歩研はから書きし
 らん。と言行一致か
 粗製(楚を)造造に
 「四面楚歌の聲」とふら
 れせ幸ふり、未だく若い
 了「楚人の頭に金剛石」昔は
 こんふ奴も居たらしい
 但し此頃ほんふ貴重な頭
 腦の持主は皆無ふりと
 は異国人は氣附かふか
 つたのか？
 一夫多妻禁止一妻多夫禁
 止は勤物園でけりや。法
 律も、識者ふんか、何うす
 ることし出来るものか。
 九州密柑の輸入結構。
 絹の密輸入は、
 お次は金橋、そして海
 の烟水。
 〇月と映る桃の美影の鮮
 かに壁にうつりて今宵淋しかり
 〇絶句ふくめる風車の音に
 覚めても月おれは夜は更けぬら
 〇野風が林火く煙やうらに昇り
 行く夕映るまき青空のまことに
 〇やうくと昇る煙はまき空に
 一つ心ふくひらこりにけり、
 〇西より烟に出づれば露深く
 馬道ふへりまうみ曲す、
 〇おれはあまそはかたそと西陽立
 ちて死かに見えぬ昔人のつ
 〇若くは黄昏の路をわたり行
 きて嘆きと似たる明とまき、
 〇おまればさう静けさ返る
 かふ、森黒々と星光り出
 〇澄み渡る天つか空を仰ぎ、
 静か心に物思ひ鬼ぬ、

大阪商船會社南米航路
 汽船着発廣告



サントス丸
 本廿七日出帆
 (ハナマ経由)
 横濱着五前午

日本行船賃

サントス丸型	一〇〇〇ペソ
一等亞貨	三〇〇ペソ
二等	二〇〇ペソ
三等	一〇〇ペソ
マニラ丸型	九二〇ペソ
一等亞貨	三〇〇ペソ
二等	二〇〇ペソ
三等	一〇〇ペソ

詳細は左記支店へ仰照會下さい。
 支店
 三ノ宮アイレス支店 四一八
 三ノ宮アイレス支店 四一八
 三ノ宮アイレス支店 四一八
 電話 二八二五

豆腐甘菊製菓店
 竹屋支店
 左記に移住せしめ
 市役所の程一偏、上元
 フロネル サルツドレーヌ
 一五三二

片山洋服店は今日業務
 擴張のため左記に移住致し
 ました仰座文と否とはお好
 一方市末先の第をいれ
 市役所タウアリ街 五八〇
 電話新設 二七〇一(マヨ)

小説 面白き

艦内騒動

余の冒険談



艦に吾人の端艇は突破せらる吾人の生命は危ぶる

之の時ト当リ天祐あるか否本船の運命に直つたか未だあり、四時には信風浪の高くあがるを見、曰く救め船を直ちと送ると吾人の比脱思ふべし(本船にありては六艘の端艇が出発後艦から甲板より見、えざるの短艇に五艘は運命を託す)

心なく本船へ入り地獄の佛とは蓋し此の事吾人の感懐の心ありし

船長は吾人の心なく帰船をいれしに事斜ふらふ、吾人は倍々京人時代のアガヒの如く熱れし裸体先だりしを以て吾人に與ふるに新しき衣服と小量の「カラム」を以て我々に与へる勢を以て船長の止むるを向かす、非常に甲の端艇に乗り又々本艦を討つに午後三時あり(吾人の海軍中隊ありて若し一カハニ討つ余)帳下思ふに熱さる者さすの諺の通り吾人は数十分回以て起り出乗乗を全く知らざるの、如く然し大膽に右往左往に乗り廻し七頭の艦艇を獲し時刻は四時あり、此の日吾人の獲る数は六艘の端艇中にて筆頭者あり、他の乗組員は吾人の日の出難を固きなることあり、戦々競々たり、之に及し吾人三名は益々大陸の日後とされり、さ

吾人の生命は既に失はれしもの端艇は生存し居るは天祐に依りしなりと自覚し居るあり

当りか、七艘が救はれし其の五艘を得るは、より先らざんば吾人の生命は勿論滅命ありし、失ふべきはありしあり

此の端艇にこそ運命よく吾人の端艇を突破りしなり、其後数十分を経て「カラム」の計はたして数頭の端艇を討つに、此の端艇にこそ運命よく吾人の端艇を突破りしなり、其後数十分を経て「カラム」の計はたして数頭の端艇を討つに、

此の端艇にこそ運命よく吾人の端艇を突破りしなり、其後数十分を経て「カラム」の計はたして数頭の端艇を討つに、

名も知らず、細く要らねど死にゆくも「カラム」は之れ余の「カラム」の、白ありしあり、余は此の生死の境に在りし始めて宇宙の或るものを解し西来道に志し今日に及べり、七月上旬函館港に寄航し獲得せし端艇の皮を全部陸揚げ致し、遂に船中へ向け、食料品を獲に、此の「カラム」を獲に、上陸後「カラム」島に白く出帆す(続)

兼バサール

中川高店

食料品 台所道具 贈答品



野牛君の年頭 悪感を説いて

鐘五郎

第四元長節祝日に由る
批判は四題とす。心さ程の
問題と四題として腹を痛
める人と更に彼が四題とす
取ましかるは日軍國を
目し何等利益の得る事
の甚多しとす。至つては彼の
識見の程を推して知るべ
きなり。

第五元長節祝日に由る
批判は四題とす。心さ程の
問題と四題として腹を痛
める人と更に彼が四題とす
取ましかるは日軍國を
目し何等利益の得る事
の甚多しとす。至つては彼の
識見の程を推して知るべ
きなり。

この有様は彼の所
謂の物観より割れた
る現金主義の結果か
第一種滑稽の感と能
く。況んや石井氏は
より資本家の代表者未
也。又石井氏は野牛
君の賛辞と奨励とを
受けて喜悅と満足とを
感ぜしむる程の小
人にして如何なるし。
最後は一語を口にする
の希望もハンスの不平
に於て奮然と生活を後
つある野牛君の言と
えん人誰か其同地入
際して十人中一人の成
出せば是れりと言ふか
不徹底なる悪念を以て
當るものあらんや。余は
の言に代るに。百折不
撓して後進する者一
心と天啓を以て必勝
期して奮闘せらるる者
を以てせん。かくて
業を以てせん。かくて
して不成就の途を歩
らんか正人なりと云ふ
命を俟つる者。苟し植
民の足が未だ地を掘
進して居るに於ては
彼の文章の不可言
は語は唯是の辞を以て

てふ正に天を仰ぐ可
大なる奮心あるべから
可精神一列の軍人成ら
ん。と云ふ確言たるは心
の事業の大半既に成
れりと言ふを信すか。
以上を以て野牛君の文
に於ける所感の概略を
述ぶ。然し此の倒語を
思ひあはせしめり。
某所に他の非を以て
良を標すに長ゆる一
あり。一日彼は自家の
の破れ目より隣家の
破損せる障子を眺め
ら吾子と云つて曰く
隣家の取乱したる有様
を思ふ。障子が破れて
踏みかゝる。年寄は
りめ様でいささうだ。
障子は俺が居て何ん
と云ふお話をするから
見よ。障子は車に
自らの穴より他の穴を
のつある車を忘れた
も得々然として主人
論を説く。彼の能心
我野牛君の折々其上
發表する文章に現
たる能心文に比して
吾野牛君に白うら
んをいささう他を
自らの居る能心を以
て他を在りと稱して

思想食化退散を見
他しかとぬと断せらるる
昨らんは不幸なり。
此の所感の概略を
際し、右の言を
望して野牛君の一言を
煩はすと其ハンスの
大自五と云ふ言を
録之れ、伊藤先哲士の
著する人徳の條に
依つて念心之徳性を
九以つて在重邦人を
せられん事を希ふる
ものなり。
何故兄弟の自とある
を見て己が目にある
と認めぬか。視よ己
に梁木のあるに、い
兄弟に白ひて其の目
塵を取り除けよと言
得んや。先づ己が目
梁木を取り除けよ。さ
明のに見えて兄弟の
塵を取り除き得んか
一五六一一—二四—


禁店左記に移轉
仕候
新屋敷商店
Carmel Boucarias 1533

Clinica Dental popular
Atendida por el conyano Dentista
Dr. J. M. Sosa
Patricios 391
U.T. 2109 B. orden
Consultas: de 9 a m ó 8 p. m.

Sastreaia Fina
Camara & Del Pino
exemplado de la casa
"Au Petit Duc"
Corrientes 461
U.T. 2668 Retiro

最新柄澤山
到着致した
仕立入念價格
大勉強
三報次才見本持
参改します。
片山洋服店
チカゴ子街七六三

日本料理
朱廣亭
ハトリレオス
拾九番
古川金三郎



Bazar "TOKIO"
DE
Tomari y Kishima
Cobildo 2257 U. T. 3088 BELGRANO

東京雜貨店
貴嶋兄弟

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui
1876 RIOJA 1876

本日雜貨店
リオハ街
一八七六
入月武
白井知則

CAFÉ
"THE JAPAN"
General Hornos 16 - Buenos Aires
U. T. 4540, Buen Orden

Bazar "TOKIO"
DE
Hidaka y Nakakoji
6839 - Rivadavia - 6843
U. T. 5744, FLORES

東京雜貨店
日高
仲小路 共栄

CAFÉ TOKIO
MERCEDÉS F. C. O.
Calle 20 esq. 25 - U. T. No. 191
JUNIN F. C. P.
Calle V. Gandini y Rivadavia - U. T. No. 198
LUJAN F. C. O.
Calle San Martin No. 135 - U. T. No. 100

CAFÉ TOKIO
DE
HOSHIDA HIROS
TUCUMAN 1099

カエ
東京
星田
兄弟

CAFÉ
LA JAPONESA
Boedo 827

Café NAGASAKI
BAR, RESTAURANT
Y BILLARES
松五伊
山十東
水嵐金
太俊五
郎二郎

PUEYRREDON 975
U. T. 8001, Mitre

CAFÉ TOKIO
Calle CORDOBA 373
Suc. Calle CORDOBA 493

山口末吉
鶴辰馬
中村米助

BELL VILLE
Provincia de Córdoba

LA FRATINOLA
Café Bar y Billares
- DE -
CARLOS RODRIGUEZ
PATRICIOS 1 al 5 U. T. 7860, Buen Orden

Dr. RABINOVICH
MEDICO CIRUJANO
Consultas de 13 a 17
MONTES DE OCA 1722 U. T. 21, Barracas 0940

内外科
婦人科
泌尿科
皮膚科
カリエス
一六九
ドクトル
エバンゲリ
ニ

日本めしや
各種鐘詰類
取寄せ
南無当配達致
カレバカリ
七四ハ

Tintoreria Japonesa
"EL TOKIO"
de C. Migasaki
Cuen Matriz: URUGUAY 1033
U. T. 41, Plaza 1947
1.a Sucursal: C. Pellegrini 1055 - U. T. 41, Plaza 2479
2.a Sucursal: Mendoza 2450, - U. T. 2819 Belgrano

染物。お好み業
東京
店主 宮崎惟光
本店カレバカリ街一〇三三番
電話一九四七(四一)
第一支店
カレバカリ街二〇五番
電話二四七九(四一)
第二支店
メンドサ街二四五〇番
電話二八九二(三)

豆腐蒟蒻
製造販賣
新屋敷商店
カレバカリ街
一壹八

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden

日本料理
會席兼に仕立
餅つきにすぎ
あしうんさ
だるま亭
枳田清市
三ツ又街八七三
電話五七五三
出産結婚等。祝餅
中注文に應ず

銘酒月桂冠を
輸入致した
何卒御来駕
御賞味の程
上願ます。
市田コシエ街
一二三四番
菊

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

電話ウツシ
電話番号
コトニサキ
一五四番
ハルカス一七三六

大喰家ト昔カ夫婦喧嘩
三極ノ居又新婚當時ハ又時ナ
レハ先ニ南中年老年夫婦喧嘩ト
云々モハ實際ハ猫喰ヌモ此時
代夫婦喧嘩原因ハ色々研究シ見
テ其中心ハ九近ハ先下ニ家経済上
向題カ先見原因ハ様々モ私ハ此
事ハ先見見テ先見見テ先見見テ
モ先見見テ先見見テ先見見テ
リノ先見見テ先見見テ先見見テ
ニ於テ先見見テ先見見テ先見見テ
品アリヌ先見見テ先見見テ先見見テ
テ先見見テ先見見テ先見見テ
日用必需品ハ先見見テ先見見テ
深甚御注意シ先見見テ先見見テ
ニ先見見テ先見見テ先見見テ
ニ先見見テ先見見テ先見見テ
当店ハ先見見テ先見見テ先見見テ
用食料品ハ先見見テ先見見テ先見見テ
シ先見見テ先見見テ先見見テ
奉シ先見見テ先見見テ先見見テ
テ先見見テ先見見テ先見見テ

大喰家ト昔カ夫婦喧嘩

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF. 21 BARRACAS 1736
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

Dr. KAKUJI KATAI

Talcahuano 428 Dio. B.

U. T. 6076. Mayo - Buenos Aires

齒科 口腔外科
一般診療
自午前九時迄午後六時
齒科醫師

片井格次

RETRATOS
ARTE MODERNO
KANAZAWAS



ESTUDIO
TUCUMAN 1136
U. T. (33) 0792 MAYO
U. T. (37) 3484 RIVD.

BAZAR TOKIO de T. ARIMIDZU

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Casa Central: TRIUNVIRATO 478 al 500

U. T. 61 - Chacrita, 0127

東京雜貨店

有水藤太郎



味噌醸造
醬油醸造
アクトリア街
一〇一番
雜穀食料店
西坂西具太

SASTRERÍA "LA BUENOS AIRES"
de JESUS LOPEZ CASTRO
Géneros extranjeros de alta novedad
BELGRANO 990 U. T. 5112, Rivadavia

カストロ洋服店
日本人には特に勉強
致します。月掛の便法
もあります

DR. J. P. MUNZINGER

MEDICO CIRUJANO

178 LIMA 188

U. T. 1154, Rivad.

BUENOS AIRES

独逸病院医師
日會顧問医師
ハンシカー

N. Y. K. Line



郵船會社
エヌエスアイエス
代理店

日本南米間、
最短期航路
リオ南所及ビ
新嘉坡經由
要綱ト記シ同
會社下サリ

Lampert & Holt Ltd.

Sarmiento 433 - Buenos Aires

The Japan Bar

25 de Mayo 427 al 37
U. T. Retiro, 0675

弊店は
バタビ及びカネホリ多劇場の
前には有る美音楽園が
遠来の諸君の放情を感のみす
チアパンバー
市街にテレンシマヨ街
四二七番
新垣 永徳 衛
大城 永徳 衛
共宮

日式料理
市口コリシテス街
一三三四番
特日月立の方には
中食を洋食
夕食を日食
として差支が外
御下宿も致しませう